

ABONNEMENT
Par année... \$2.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00
Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.05
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 1er Sept. 1885
L'HONORABLE M. MILLS ET LE "SPECTATOR"

Le Spectateur, de Hamilton, Ontario, est loin d'aimer d'amour tendre l'honorable David Mills, ex-ministre de l'Intérieur sous l'administration MacKenzie, et premier lieutenant de l'opposition actuelle, dans la chambre des Communes du Canada.

Voici sa dernière boutade à l'adresse du chef grit :

"Montréal a un grand fleuve et des inondations le printemps; London (Ontario) a une rivière qui grossit et qui produit des inondations le printemps. Montréal a une montagne : London à la Musique du 7e fusiliers. Montréal a le pont Victoria; London a son parc, qui est fermé. Montréal est à la tête de la navigation océanique; London est à la tête de la ligne canadienne de baseball.

"Mais chacune des deux villes a ses désavantages. Montréal à la petite vérole; London possède l'honorable David Mills."

Les rapprochements sont bien un peu forcés, c'est évident; mais celui de la fin ne manque ni de mérite ni de justesse, et nous serions aise de savoir ce qu'en pense cet excellent M. Mills. Nous offrons, en attendant, nos cordiales condoléances à tous ceux qu'il afflige.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

Les honorables Thomas White et Mackenzie Bowell sont revenus à Ottawa hier. L'honorable M. McLellan sera de retour des provinces maritimes demain.

Le Napoléon quittera Québec ce soir ou demain, pour aller faire une visite d'approvisionnement aux phares et aux autres stations de signaux du golfe St Laurent.

Les citoyens de la Rivière du Loup et de Fraserville ont présenté une adresse de félicitations à sir A. P. Caron, à l'occasion de son passage parmi eux.

M. A. Lusignan, du service civil, est parti en vacances. Il se rend au Labrador pour y étudier les opérations de la Compagnie de pêche du St Laurent, compagnie montée par M. de Puyjalon et dont M. Lusignan est un des directeurs.

Le gouvernement vient d'envoyer un officier à Caughnawaga et à d'autres centres de population indienne, pour voir à ce que les habitants demi-sauvages de ces localités soient vaccinés d'une manière convenable.

Une grande convention des Canadiens du Connecticut, est convoquée pour le 29 septembre prochain. On n'en connaît pas encore le programme, mais il est probable qu'il se rapprochera assez de celui de la convention de Rochester.

Il y aura mercredi de la semaine prochaine une assemblée du conseil du comté d'Ottawa pour choisir un remplaçant à feu M. le préfet Sauvé. On mentionne particulièrement M. E. Cormier, maire de Aylmer, comme devant recueillir cette succession.

La province de Manitoba a payé \$11,619.25 pour faire régler la question de sa frontière de l'est, et elle a perdu sa cause. Décidément, cela s'appelle avoir du guignon.

On évalue à pas moins de sept mille le nombre des personnes qui ont enregistré leur nom, à l'exposition d'Anvers, comme visiteurs de la section canadienne. Ce résultat est considéré comme un magnifique succès.

Malheur à sir John, qui n'a pas voulu pendre Riel en 1871, hurlent les grits d'Ontario. Malheur à sir John si Riel est pendu cette fois, crient de leur côté nos excellents rouges.

En présence de cette entente si amicale et si fraternelle, on se rend naturellement le témoignage que le chef métis serait entre bonnes mains pour danser bientôt au bout d'une corde, à six pieds dans l'espace, si le parti grit-rouge arrivait aujourd'hui au pouvoir.

Un bref d'injonction va être signifié au conseil de ville de Sorel, lui défendant de donner suite au règlement voté par les contribuables, et qui accorde à la compagnie du chemin de fer de Sorel un bonus de \$12,000.

Les raisons alléguées dans ce document sont :

1o. Que la municipalité n'avait pas le droit de voter un bonus en faveur d'un établissement industriel situé en dehors des limites de la ville.

2o. Que la votation de ce règlement a été gêné systématiquement et qu'un bon nombre de contribuables n'ont pas pu voter.

Sir Michael Hicks-Beach, le chef conservateur à la Chambre des Communes d'Angleterre, s'est déclaré favorable au suffrage des femmes, et on peut s'attendre à voir cette mesure adoptée avant un an ou deux dans l'empire britannique.

Que le Ciel préserve notre pays de ce fléau. La femme peut toujours être, en effet, une excellente épouse, une vaillante mère de famille; mais toujours aussi, elle sera en général une médiocrité embarrassante et préjudiciable dans le nouveau rôle qu'on tend à lui assigner. Elle ne peut, d'ailleurs, qu'être amoindrie par le changement en contemplation.

LES FAITS DU JOUR

Les Etats-Unis ont diminué leur dette de \$3,000,000 durant le mois d'août.

Tennyson est à la veille de publier un nouveau volume de poésies.

Quatre cents immigrants hongrois et polonais sont partis pour le Nord-Ouest du Canada, venant des environs de Philadelphie, Pa. Un grand nombre de leurs compatriotes les suivront.

La presse parisienne parle beaucoup d'une alliance entre la France et l'Espagne. Cela a produit un certain malaise dans les cercles officiels, parce que l'on craint que Bismark ne proteste contre le ton de ces articles.

Les commissaires des écoles catholiques de Montréal ont décidé de retarder de deux semaines l'ouverture des classes et de n'admettre aux cours que les enfants vaccinés.

La paix est presque assurée, entre l'Angleterre et la Russie, au sujet de la frontière afghane. Les négociations pour le règlement définitif de la question se font rapidement et avec harmonie.

C'est l'opinion du sénateur Edmunds que l'Angleterre, d'où il arrive, après y avoir séjourné plusieurs mois, sera bientôt forcée d'adopter le système protecteur, si elle veut remettre ses affaires dans un état passable.

En dépit de la propriété remarquable de Vera Cruz et de la stricte observance des règlements sanitaires, la fièvre jaune sévit en cette ville avec beaucoup de violence. Grand nombre de décès ont lieu tous les jours.

Les membres de la presse française de Montréal, au nombre d'une trentaine, offriront demain, mercredi, un lunch d'adieu aux journalistes de France qui sont actuellement en Canada et qui font partie de la délégation.

Le consul français, M. le marquis de Monclair, a offert un don bien généreux en argent au bazar qui a lieu actuellement à Québec, en faveur de Notre-Dame de la Garde. Il se propose d'honorer de sa visite les dames directrices du bazar, dans le cours de la semaine prochaine.

L'opinion qui prévaut maintenant dans les cercles militaires, en Angleterre, c'est que le général Gordon n'a pas perdu la vie lors de la prise de Khartoum. On croit qu'il a réussi à s'enfuir du côté de l'équateur. Une expédition sera probablement envoyée à sa rescousse.

La statistique agricole montre qu'il y a cette année en Irlande 5,000,000 d'acres de terre ensemençés, ce qui est une augmentation de 81,000 acres sur 1884. Il n'y a, par contre, que 10,250,000 acres de prairies, soit une diminution de 200,000 acres sur l'an passé.

Soixante-et-dix immigrants, la plupart fermiers, ont trouvé de l'emploi par l'intermédiaire de l'agence d'immigration de la province de Québec. La plupart d'entre eux ont été envoyés dans les cantons de l'est. On demande encore beaucoup d'agriculteurs dans les comtés de Huntington, Chateauguay et Beauharnais. Les quarante immigrants qui sont arrivés par le steamer Canadien sont partis pour l'ouest.

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydriopies et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P.Q.
Prix : 30 cts la bouteille.
En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Belton, Ottawa.
26 juillet 1884

CHARBON

LE CHARBON LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines,

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Cie

56 RUE SPARKS



AUX CONTRACTEURS-MACONS,

ET AUX Constructeurs de Ponts

DES SOUMISSIONS CACHETÉES adressées au sousigné et endossées "Soumission pour maçonnerie" ou "Pont de fer," suivant le cas, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 9 septembre 1885, pour la maçonnerie, etc., d'une pile et de deux piles ainsi que des ouvrages qui en dépendent. Aussi pour la construction en fer de deux arches de pont de cent dix pieds chacune à être érigées d'une manière complète sur les dites pile et culées à travers la rivière Rideau dans le voisinage du moulin McLean.

Les plans et spécifications peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel-de-Ville d'Ottawa.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité ou du comté, au montant de cinq cents piastres pour chaque ouvrage que l'on veut obtenir; laquelle somme sera fournie si la soumissionnaire refuse de remplir son contrat quand on l'en aura requis. Si la soumission n'est pas acceptée, on remettra le chèque au signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules imprimées fournies à cet effet portant la signature "bona fide" du contracteur et de ses cautions, remplies d'une manière convenable et accompagnées du chèque exigé; sans cela elles seront mises de côté pour informelles.

Les corporations du comté de Carleton et de la cité d'Ottawa ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

W. P. LETT, Greffier de la cité, Bureau du greffier de la cité, Ottawa, 21 août 1885.

AUX CONTRACTEURS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sousigné et endossées "Soumission pour égouts" seront reçues jusqu'à midi, mercredi, 2 septembre 1885, pour les excavations, etc., et les tuyaux en glaise vitrifiés requis pour la construction d'égouts en brique et à tuyaux dans la rue O'Connor et les autres rues du quartier Wellington conformément aux provisions du "Règlement relatif aux améliorations locales."

L'ouvrage sera divisé en six contrats séparés suivant les plans et spécifications qui peuvent être consultés au bureau de l'ingénieur de la cité, à l'Hôtel de Ville, Ottawa.

La Corporation se réserve le droit d'accorder l'ouvrage en un seul ou en plusieurs contrats à une seule personne et ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune soumission.

Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre du trésorier de la cité, du montant de cent piastres pour chaque contrat que l'on sollicite, lequel chèque sera confisqué si la soumissionnaire refuse ensuite de remplir le contrat qui lui aura été accordé. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis à son signataire.

Toutes les soumissions devront être faites sur des formules fournies à cet effet, être signées de bonne foi par le contracteur et ses cautions, les blancs devront être remplis d'une manière régulière et le chèque requis de vra les accompagner, sinon elles seront nulles de côté pour cause d'informelles.

ROBERT SURTEES, Ingénieur de la cité, Bureau de l'ingénieur de la cité, Hôtel de Ville, Ottawa, 18 août 1885.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1881

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendus de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie. NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

PLUMES D'AUTRUCHES

Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON

En Un Jour Après l'ordre Donné

AUSI VIEUX CREPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN

NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA

(Près de la rue Sparks.)

13 mars, '85

1 an.

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré.

G. MURPHY, No. 538 rue Sussex, Ottawa. 12 mai 1885-1a

Hôtel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884.

com

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remet ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

**Sirop des Enfants du Dr Goderre.**  
Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

**La Sprucine.**—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les **Pilules de Noix Longues** de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

**UN DEMANDE un agent resident** dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

LIGNE COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 27 Juillet 1885

TABLÉAU DES HRS.	Express Direct.	Express Local.	Express Local.	Express Local.
Laisse Ottawa....	4 48	8 20	4 25	5 32
Arr. à Montréal....	8 18	12 35	8 30	9 00
Laisse Montréal....	8 30	12 35	8 30	9 00
Arrive à Ottawa....	12 23	11 25	10 15	11 30

D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " " Arr. à Toronto à 9.45 pm " du soir quitte Ottawa à 11.40 pm " " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.25 am " Arr. à Ottawa à 5.25 pm " du soir quitte Toronto à 8.00 pm " " Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palés élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Ulica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le départ dans le char-salon, la table et le départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS  
D. McNICOLL  
Agent général des passagers.

W. WHYTE  
Surintendant-général

C. VANHORNE,  
Vice-Président.

AVIS

Toutes personnes désirant transférer leurs polices d'assurance de l'Association de Prévoyance Mutuelle du Canada à l'Association du Fonds de Revenu Mutuelle sur la vie, de New-York, le peuvent faire en faisant application à M. F. D. Z. Naubert, agent, No. 28 rue Rideau, où on leur fournira tous les renseignements voulus. Tels transferts s'accomplissent sans frais extras.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

Aux Contracteurs et Autres.

L'établissement du soussigné, vous trouverez des chasses, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huiles, vitres, mastics, etc., à des prix très modérés.

**WOODLAND**  
No. 38, RUE BESSERER  
(Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

**Termes de Paiement:** Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Dénouements de Terres peuvent être obtenus à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McFavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau,  
CHARLES DRINKWATER,  
13 mars 1885—la Secrétaire.

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER,

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes  
17 mars 1883 la

**JOS. SENECA**  
ENTREPRENEUR  
DE POMPES FUNEBRES  
COIN DES RUES  
York et Dalhousie,  
OTTAWA.  
Crapes, gants, écharpes de laine, etc., tous sur avis.

Macdougall, Macdougall & Belcourt

AVOCATS, PROCUREURS,  
Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, et  
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.  
FRANK M. MACDOUGALL,  
N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention et de dernière Province.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Mesure Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.  
EDOUARD THEREAU,  
290 Rue DALHOUSIE,  
21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE  
Recouvertes  
sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, sordides, maux de tête, indigestion, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont tellement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune des substances nuisibles qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste,  
Montréal

1883

CONTRAT DES MALLS.

Les soumissions cachetées, a reçues au Maître-Général des Postes, seront closes à Ottawa jusqu'à midi, le VENDREDI, 28 AOUT 1885, pour le service des MALLS de Sa Majesté six fois par semaine aller et retour entre Ottawa et Richmond, le tout en vertu d'un contrat pour 4 ans à commencer du 1er octobre prochain.

Le transport se fera dans une voiture à passagers traînée par deux chevaux en passant par les bureaux de poste de Hintonburgh, Skeads Mills, Bells Corner, Fallowfield et Twin Elm.

Les MALLS devront laisser Richmond chaque jour (le dimanche excepté) à 6.30 a.m., et arriver à Ottawa à 10.50 a.m. Elles devront laisser ce dernier endroit à 2.30 p.m. et arriver à Richmond à 6 p.m.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions du contrat, peuvent être consultés et des blancs de formes de soumissions peuvent être obtenus aux bureaux de poste d'Ottawa, de Hintonburgh, de Skeads Mills, de Bells Corner, de Fallowfield et de Twin Elm et de Richmond et au bureau de l'inspecteur.

T. P. FRENCH,  
Inspecteur des postes.

Bureau de l'inspecteur  
des Postes, Ottawa,  
Ottawa, 3 juillet 1885

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

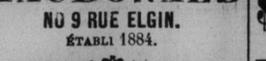
S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN.  
ÉTABLI 1884.



A. B. MACDONALD,  
Agent de la Reine,  
RESIDENCE.....253 NICHOLA



Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.  
ALFRED MATHIEU,  
No. 380 rue Clarence, Ottawa  
24 juillet 1885.

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Futre,  
Chapeaux en Paille,

Casquettes, Calottes,  
Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en croce très variés

H. L. COTE

128, Rue Rideau

DIPHTEBINE

ANTI-DIPEPHERIQUE  
Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la condition ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTEBINE VAINCUT!

Aux ravages de cette maladie terrible et répugnante, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants et de centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le  
DR. N. LA CERTE,  
LEVIS, P. Q.  
Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.  
EN DEPOT CHEZ  
ELZEAR ALARIE,  
71 Rue Bolton, Ottawa,  
29 juillet 1884.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERBATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,  
38 RUE RIDEAU.  
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciales, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co.  
RUE O'CONNOR.  
4 décembre 1884 lan

Photographies

GRANDE REDUCTION  
POUR  
UN MOIS SEULEMENT

CABINET

\$2.00 par Doz.

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,  
CÔIN DE LA RUE RIDEAU,  
OTTAWA.  
18 Oct. 1884 lan.

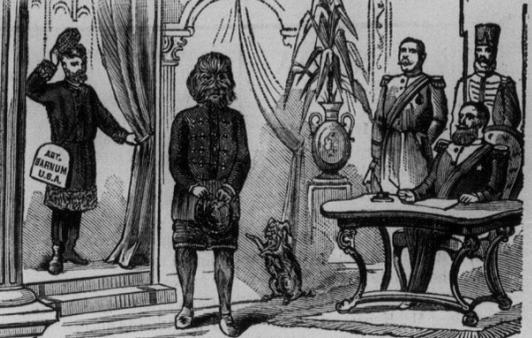
OTTAWA,

Deux Jours,

VENDREDI - SAMEDI

4 et 5 Septembre, 1885.

La plus considérable et la plus grandiose exhibition qui ait jamais été organisée.



DOG FACE BOY BEFORE THE CZAR

P. T. BARNUM

Est la plus grande troupe du monde unis

AU CIRQUE GEANT DE LONDRES.

9 IMMENSES EXHIBITIONS 9

EN UNE SEULE!

Triples Cirques dans trois grandes Arènes  
Doubles Menageries d'Animaux rares et dressés  
Immense Estrade pour spectacle  
Musée de merveilles vivantes  
Hippodrome Romain avec Courses Magnifiques  
Congrès Ethnologique de Tribus Sauvages

BARNUM, BAILY et HUTCHINSON, seuls propriétaires.  
Deux représentations chaque jour, à 2 et 8 hrs. p. m. Portes ouvertes une heure avant le spectacle.

Il faut être à son siège cinq minutes avant l'ouverture, pour être témoins de l'impressionnelle de tout ce que le cirque renferme de rare et curieux.



JUMBO, le colosse de la faune.

**ARADA** l'homme sauvage, les Nains Indous tatoués, les Acrobates, les Athlètes, les prodigieux patineurs sur patins à roulettes, Mademoiselle ZAMMOMOTO, montant dans une échelle faite d'épées nues, les Merveilleux équilibristes Japonais, 100 Actes stupéfiants, 1000 spectacles, des myriades de merveilles humaines, des représentations spéciales de théâtre, des géants, des nains, des squelettes, des gymnastes, des boxeurs, de gracieux athlètes féminins, des artistes de talent, une troupe d'éléphants dressés, un congrès ethnologique de presque la totalité des tribus sauvages de l'univers, L'ÉLÉPHANT BLANC-SACRÉ, son anteur de merveilles, entre des milliers d'autres, qui retiennent les spectateurs dans la stupéfaction, les éblouissent et font du CIRQUE DE BARNUM l'organisation la plus prodigieuse de l'univers.



NALA DAMAJANTI

HINDOO SERPENT CHARMER

Pour l'avantage de ceux qui veulent éviter la foule, des billets d'admission et de sièges réservés sont en vente chez

E. G. TACKABERRY, Encanteur,  
No. 29 RUE SPARKS.  
Admission partout 50c. seulement,  
Enfants adoussés de 9 ans 25c.

UNE GRANDE PARADE

Dans les rues, dans laquelle figurent des animaux rares valant \$1,500,000, aura lieu le matin de l'arrivée du cirque.

Tous les chemins de fer accordent des billets d'excursion  
Le Cirque de BARNUM sera à Kingston le 7 septembre et à Belleville, le jour suivant, 8 septembre.

**FEUILLETON**

**LES VICTIMES**

(Suite)  
SACRIFICE  
IV

—C'est que vous n'avez pas dédaigné d'écrire à mon père, après votre arrivée à Paris. Quelle joie lui causaient vos billets ! Il me les lisait d'une voix tremblante, s'interrompant pour rappeler vos qualités, ou pour essayer une larme... Et quand il les savait presque par cœur, je les lui empruntais, je les lisais à mon tour, puis je me cachais pour les copier... Et tenez, il se passait alors un étrange phénomène, mademoiselle Jeanne, ma main ne reproduisait pas seulement les mots, elle imitait les caractères ; si bien qu'au moment où je rendais votre missive à mon père, j'avais souvent peine à distinguer l'original de la copie.

—Voilà un singulier caprice, et vous avez acquis, de la sorte, un talent plus bizarre encore.

—Les soirées étaient longues à Civray après votre départ. D'ailleurs, à mesure qu'on parlait davantage de liberté et d'égalité, que la crainte, l'avargence et la cruauté sont entrées dans les esprits, tout a changé d'aspect. Chacun tremblait pour soi et pour les siens. Dieu sait quelles nuits d'angoisses j'ai passées, où j'entendais répéter que ces damnés révolutionnaires couraient la campagne, rongeant les paysans, pillant les châteaux et brûlant les églises... Des gneux finis... tout à tour voleurs, assassins et sacrilèges ! Oh ! la fièvre de l'or est passée dans le sa g, a, e ! Ce que veulent les misérables qui poussent la noblesse à l'échafaud, et encombrement les prisons de prétes et de moines, c'est bien moins la suppression de leurs titres que l'accaparement de leur fortune. On ne compte plus les mauvais larrons ni les Iscarottes. Pour de l'or, aujourd'hui, on dénoncerait son père comme suspect.

—Taisez-vous, monsieur Robert, taissez-vous ! Si j'entendais un autre homme tenir un pareil langage, si je voyais en même temps luire ses prunelles comme luisent les vôtres, dans lesquelles on dirait que s'allume une flamme de convoitise, je tremblerais de me voir trahie et vendue avant la fin de cette soirée...

—Vous, mademoiselle.

—Oh ! rassurez-vous, Robert, vous êtes le fils de Comtois, le plus honnête des hommes. La comtesse de Civray vous a confié sa fortune et sa vie, car, durant le trajet de Civray ici, c'est vous, ma-t-elle dit, qui portiez l'or et les diamants qu'elle possédait.

—Oh ! dit avec vivacité Robert Comtois, j'ai tout rendu à la comtesse, et c'est elle...

—Qui en doute ? fit Jeanne.

—C'est qu'un soupçon, un seul soupçon...

—Personne n'en a jamais conçu à vo. e endroit.

—Je m'oublie près de vous, mademoiselle Jeanne, et cependant il ne me reste pas un instant à perdre afin de me procurer des passe-ports pour la Suisse. Si j'entendais d'en demander aux autorités révolutionnaires, je serais certain d'échouer, mais j'ai entendu dire qu'on pouvait à prix d'or s'en procurer, et que les incorruptibles de la république se laissaient admirablement gagner avec quelques milliers de louis.

—C'est un moyen dangereux, monsieur Robert, plus que dangereux, répliqua vivement Jeanne. Je n'ai jamais entendu parler à Paris que de la vente de faux passeports. Des misérables, après les avoir fabriqués, les cédaient à prix d'or à des nobles, à des prêtres, puis ils couraient à la barrière par laquelle ces malheureux devaient sortir, donnaient leur signal, et les faisaient arrêter sur l'heure... Mieux vaudrait, il me semble, attendre quelques jours

que de risquer d'être la dupe de semblables scélérats.

—Cela serait horrible !

—Et de quoi pouvez-vous vous étonner après ce que vous avez déjà vu. Croyez-moi, prenez patience. Dieu nous a protégés en permettant que nul ne remarquât l'arrivée du comte ; demain, sa mère et sa cousine se présenteront chez moi en qualité d'ouvrières, et nous aurons quelques jours, quelques semaines de repos, peut-être. Ne tentez donc point le moyen toujours dangereux et souvent mortel d'acheter des passeports, je réussirai plus sûrement en m'adressant à des amis, que vous en payant les services véreux des agents des comités.

—L'essentiel est que nous partions vite.

—Vous vous trompez, l'essentiel est d'avoir des sûretés pour le voyage.

—N'accompagnez-vous pas madame la comtesse, mademoiselle Jeanne ?

—Non, je reste à Paris ; adieu, monsieur Robert, allez vite apprendre à la comtesse que son fils est chez moi, et qu'il n'a plus rien à craindre.

—Alors à demain, mademoiselle Jeanne.

—Oui, à demain.

Quand Robert se fut retiré, il parut à Jeanne qu'elle respirait mieux.

Jamais, tandis qu'elle habitait Civray, elle n'avait pu ressentir de sympathie pour Robert.

Enfant, elle le trouvait cruel. Le fils de Comtois martyrisait les oiseaux et les insectes. Toute créature vivante lui semblait destinée à devenir son souffredouleur. Jeanne découvrit assez vite cette propension à la méchanceté pour laisser voir ouvertement à Robert la répulsion qu'il lui inspirait. Elle comprit qu'elle pouvait s'en faire un ennemi. Cela fut sans doute arrivé si Jeanne, quand elle eut seize ans, n'avait pris sur Robert un empire contre lequel il tenta de se rebeller. Comme sa haine pour Jeanne lui causait une cruelle souffrance, il tenta de mériter ses bonnes grâces. Mais la jeune fille n'oubliait pas les impressions de l'enfance, et lorsque Comtois, inquiet de l'audace de Robert, transmit à Mme de Civray le souhait de son fils, d'être le mari de Jeanne, la réponse de celle-ci laissa deviner le mépris et la terreur que lui inspirait à la fois le jeune homme.

Ce coyp violent faillit terrasser Robert ; mais il avait en lui trop de force pour se laisser abattre.

Ne pouvant se venger ouvertement, il dissimula.

Sa colère se cha. gea en une rancune venimeuse.

Il ne se demandait point quand elle éclaterait, il se promit d'en attendre l'heure.

Le départ de Jeanne contraria, bouleversa ses vagues projets de vengeance. Un moment il songea à se rendre à Paris, mais son père vieillissant, les intérêts de sa fortune imposaient à Robert le séjour à Civray, et il y resta en dévorant sa rage.

Si Robert était cruel, il ne pouvait se montrer patient.

La science d'attendre restait une de ses forces.

Il devint dans l'exil de Jeanne un drame intime, dont la tristesse persistante de Henri lui livra le secret.

La mort du vieux Comtois, loin de faciliter l'éloignement de Robert, parut davantage le rivier à Civray. Il devint l'intendant de la maison. Jamais son père n'avait cru devoir l'initier aux affaires de la famille. Il apprit subitement le chiffre des titres et des baux, il sentit grandir en lui des convoitises ardentes.

(A suivre.)

**"J'ai souffert"**

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houlbon". J'en ai consommé six douzaines. Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houlbon à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houlbon.

Houlbon. J'ai souffert de rhumatisme inflammatoire. Pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien !!!

Jusqu'à un moment où j'ai pris deux bouteilles de vos Amers de Houlbon, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès avec ce puissant et efficace remède.

Quiconque ne serait désireux d'avoir plus de détails sur un guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, B. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons.

Et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien !

Que toute autre chose !

Il y a un mois j'étais extrêmement malade !!!

Et plus qu'incapable de marcher. Main tenant je

Gagne des forces, et De l'embonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que j'écrive des compléments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houlbon J. Wickliffe Jackson, 3609 S. Washington, Del.

Les Amers de Houlbon qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houlbon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houlbon" ou "Houlbons".

**JOUISSEZ**  
De la Santé et du Bonheur

Faites comme d'autres ont fait.

**Souffrez-vous de maladies des rognons ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri, pour ainsi dire, des pertes du tonneau, lorsque j'étais étendu pendant des années, les émis d'Amérique de Detroit.  
M. W. Liversidge, Mechanic, Ionia, Mich.

**Les nerfs sont-ils affaiblis ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri de la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en déplorais de moi-même. M. M. B. Goodwin, Ed. Christie Mendor, Cleveland, O.

**Souffrez-vous de la maladie de "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crasse, puis ressemblait à du sang.  
Frank Wilson, Penobscot, Me.**

**Souffrez-vous de la diabète ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri de la diabète, et j'ai pu reprendre mon travail.  
Dr. Phillip C. Bailou, Moncton, Vt.

**Souffrez-vous de maladies du foie ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque j'en demandais à mourir.  
Henry Ward, ex-convict, 69 Grand National, N.Y.

**Souffrez-vous de douleurs dans le dos ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri d'une souffrance terrible, que je ne pouvais me lever, mais que je ne roulais hors de moi !!!  
E. M. Tallmago, Milwaukee, Wis.

**Souffrez-vous de maladies des rognons ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies des rognons après que j'eus suivi inutilement pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la bouteille.  
Samuel Hodge, Williamstown, West Va.

**Souffrez-vous de la constipation ?**  
"Le Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant six années.  
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

**Souffrez-vous de la malaria ?**  
"Le Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans mes maladies.  
Dr. R. K. Clark, South Hero, Vt.

**Etes-vous bilieux ?**  
"Le Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage.  
M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

**Souffrez-vous des hémorroïdes ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorroïdes qui m'incommodes.  
G. H. Horst, Gaiser M. Bank, Myerstown, Pa.

**Etes-vous torturé par le rhumatisme ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trois ans.  
Elibridge Malcolm, West Bath, Maine.

**Vous êtes-vous jamais malade ?**  
"Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes années qui ne font pas usage en disent le plus grand bien.  
M. H. Lamoureux, Ste La Mothe, Vt.

**Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé**  
Faites usage de

**KIDNEY-WORT**  
Le Purificateur du Sang.

**CLUB HOUSE**  
Ancien Poste de P. O'NEARA  
20 22 et 24, RUE GEORGE

Cet e maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

La buvette est toujours pourvue de meilleurs liquors de

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.  
Ottawa, 2 sept 1884

**FERRONNERIES**

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez,

**MCDUGALL & CUZNEI**

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la **GROSSE TARRIERE**, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNEI 31 octobre 1883.

**TAPIS, TAPIS etc.**  
**MAISON DE TAPIS**  
D'OTTAWA.

Le plus grand assortiment, les meilleurs matériaux, et les plus bas prix en fait de

**Tapis, Prolats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte,** à la **MAISON DE TAPIS D'OTTAWA** 148 Rue Sparks.

**SCHOOBRED et Cie,**  
Ottawa, 17 Dec. 1883.



Poudres de Condition d'Alexander  
BOULES POUR LES ROGNONS  
ET AUTRES  
**MEDECINES CELEBRES**  
POUR LES  
**CHEVAUX**  
AGENTS A OTTAWA: C. STRATTON,  
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

**AVIS.**—Les médecines ci-dessus, obtenues dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.  
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et D'AGLISH & FRERRE, rue Queen, ouest.

**LA PROTECTION SANS EGAL**  
**ISSUE DAZE**  
Manufacturier  
(—ET—)  
Marchand de Chaussures  
**EN GROS ET EN DETAIL**  
COIN DES RUES  
**Dalhousie et de l'Eglise**  
OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

**FABRICATION DES CHAUSURES**

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit :

Le personnel de l'établissement est sans précédent le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

**TOUTE COMMANDE**  
Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

**Une SPECIALITE dans les Commandes**  
Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfactions garanties. Prix très modérés.

**UNE VISITE EST SOLICITEE**  
Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

**IZATE DAZE,**  
Propriétaire.  
16 mai 84

**Dr ALFRED SAVARD**  
BUREAU :  
**NO. 376, RUE CUMBERLAND.**  
Ancienne résidence du Dr Prevost.  
Ottawa, 15 mai

**Hotel du Canada**

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lavon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une chambre de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les constructeurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire,  
No 56, 58 et 60 Rue Murray  
16 dec

**J. L. N. GUINDON, L. L. B.**  
**AVOCAT**  
124 Rue PRINCIPALE, Hull  
—ET—  
**45 Rue MURRAY, Ottawa**  
Ottawa, 20 nov. 1884

**Le Monde Poétique**

ABONNEMENT : **REVUE DE POESIE UNIVERSELLE** ABONNEMENT :  
18 fr. par An — FAMILIERS ALEXIS — 18 fr. par An  
BUREAUX : 44, rue Ségurier, PARIS

LE MONDE POETIQUE PARAIT LE 10 DE CHAQUE MOIS  
(Le premier Numéro a paru le 30 juin 1884)

Le Monde Poétique doit son grand et rapide succès à l'excellence de sa rédaction, au choix judicieux des études accompagnées de textes en toutes langues, au but élevé qu'il se propose, permettant ainsi d'offrir à côté de poètes les plus illustres d'aujourd'hui. Chaque mois, cette magnifique publication apporte à ses lecteurs l'écho fidèle du mouvement poétique de partout. La moitié de son prix le rend accessible à toutes les bourses.

Le Monde Poétique est désormais un organe nécessaire pour tous ceux qui s'intéressent à cette fille sublime de l'imagination : la Poésie.

**SOMMAIRE DU N° 1**  
Les Poètes français contemporains (Lecote de Lisle) ; Les Poètes — Dans l'air libre ; Les Poètes français contemporains (Lecote de Lisle) ; Chansons andalouses ; José Maria de Heredia. — La Poésie contemporaine en Allemagne : Edward Leventhal. — Brasseur Brasseur ; Auguste Brasseur. — Chronique dramatique, musicale, artistique, Revue bibliographique, etc.

**SOMMAIRE DU N° 2**  
Le Prince poétique : André Rimond (Caprice Edgar Poe) ; Flux et Reflux : François Coppin. Les Poètes français contemporains (Lecote de Lisle) ; La Poésie : Gaston Bachelard ; Paul Ivoi ; De la Poésie malade : Aristide Jarry. Chronique dramatique, musicale, artistique, Revue bibliographique, etc.

**SOMMAIRE DU N° 3**  
Les Poètes français contemporains (Lecote de Lisle) ; Les Poètes — Calabron (Ogripoulos) ; Frédéric Sion ; Chansons populaires de la Bohême ; Valentin Klobed. — L'Ombrage de Corneille ; Frédéric Sion. — Micaël (Rapport sur le prix Vigny) ; La Légende de l'Académie Française. — Chronique, etc.

**SOMMAIRE DU N° 4**  
Les Poètes français contemporains (Lecote de Lisle) ; Les Poètes — Algarbes ; Grand-névroses ; La Poésie du Rhénan ; P.-E. Rousseau, professeur au Collège de France. — Les Poètes malades : Aristide Jarry. — La Poésie portugaise ; Miraltes Pina. — Chronique artistique. — Revue bibliographique, etc.

Tous les Numéros sont illustrés de vignettes, culs-de-lampe, lettres ornées, etc. composés spécialement pour le MONDE POETIQUE par M. Lucie DOAT, artiste de la Cour de France, Grand Médaille d'Or de l'Exposition des Arts décoratifs.

Chaque année, le MONDE POETIQUE lance un magnifique volume avec titre et bordure en deux couleurs.

Adressez les commandes d'abonnement à l'Administration du Monde Poétique, 44, RUE SEGURIER, A PARIS

Chaque demande d'abonnement doit être accompagnée de sa valeur en chèques, mandats ou timbres-poste.

**ASTHME**  
Par la Poudre de D'Cléry

Exposition de Paris 1878  
Médaille d'Or

Dépôtaires à Québec : D'Ed. MORIN & Co.

**CHEMIN DE FER**  
**"CANADA ATLANTIC"**  
LA  
VOIE LA PLUS COURTE  
ENTRE  
**OTTAWA ET MONTREAL**  
Et tous les points à l'est.

**CONVOIS A PASSAGERS**  
Tous Les Jours  
AVEC  
**CHARS PULLMAN.**

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit :	
Partant d'Ottawa	Arr. à Montréal
9.00 a.m.	11.30 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.

Part de Montréal	
9.45 a.m.	12.20 p.m.
4.50 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains de Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccorderont au Coteau à 9 heures du matin pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

**CHEMIN DE PREMIERE CLASSE**  
ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont régies d'après l'heure du 75<sup>me</sup> méridien.

D. C. LINSLEY,  
Gérant

A. G. PEDEN,  
Agent gén. des passagers.  
Ottawa, 22 août 1884.

**Sirop QUINA-LAROCHE Ferrugineux**

Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTIENT  
**ANÉMIE, le CHLOROSE, PAUVRETÉ du SANG, SUITES DE COUCHEs, MAUVAISES DIGESTIONS.**

Dépôtaires à Québec : D'Ed. MORIN & Co.  
Pharmaciens-Chimistes, 814, rue Saint-Jean.

**L'ORGANISME de L'HOMME**

Est l'œuvre à plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer ?"

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et gastro-intestinal.

**Ses RECHERCHES GUERISSANT**

Tout le système du Dr JOHANNESSEN, est basé sur le système du Dr JOHANNESSEN, qui a dérangé le système nerveux, y compris la Spinalthorax, Gonorrhée, la Spillie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

**Est, GRATIS**

On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

**HENRY VOGLER,**  
49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JOHANNESSEN d'après l'avis d'un médecin d'élite qualifié.

Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée frais de poste payés.

84 1 an

**J. B. ARIAL**  
Peintre Décorateur et Tapisserier

VIEND DE RECEVOIR  
**10,000**  
ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSI—  
**TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR.**  
M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

**VALIN & ADAM,**  
Avocats et Notaires Publics.  
ARGENT A PRETER.

BUREAU : 25 rue Sparks, 4-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM.  
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885 1 an

**Aux Inventeurs**

**J. Coursolle & Cie,**  
Soliciteurs de Brevets d'Invention  
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

**J. COURSOLLE & Cie.,**  
CHAMBRE VICTORIA,  
Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont  
B. P.—Boulé 68.  
24 Fév. 1883

**LEDI**

e exhibi-

**M**

**ORES.**  
**NS 9**

32  
11  
11  
11

propriétaires.  
des ouvertures

noins de l'indu.

**une.**

erobates, les  
es, Mademoi  
d'après nous,  
pactacles, des  
e, des géants,  
nologique de  
**INGSAIRE,**  
diteurs dans  
ganisation la

**PHARMER**

ts d'admis-

**ateur,**

ms 25cts.  
**DE**  
00,000, surc:  
**ursion**  
ptembre et q

A LA GASPESIE

(Suite) Mais, pendant que je lie connaissance avec mes compagnons et compagnons de voyage, l'heure du départ a sonné, et la locomotive, s'enveloppant d'un noir panache de fumée, nous entraîne déjà avec frénésie vers l'inconnu, jetant aux échos de la route les bruits précipités de sa marche et ses gémissements sonores.

Penchés aux vastes de notre palais ambulant, nous contemplons avec admiration le magnifique panorama qui se déroule sous nos yeux, depuis Lévis jusqu'à Dalhousie. Quelle belle nature; quel tableau ravissant; que de richesses dans ces campagnes; et quelle variété agréable à l'œil, dans ce changement à vue qui se produit à mesure que l'on avance davantage du côté de la mer. Là, des montagnes de toutes formes, des côtesaux riantes, des mamelons touffus; ici, une verte prairie, des épis dorés; par-ci par-là, une maisonnette blanche et proprette, où l'on ne manque pas de reconnaître l'habitation canadienne-française, où surtout l'on admire la propriété et l'ordre de la femme qui y vit.

Vers les trois heures, nous arrivons à Trois Pistoles. On nous accorde vingt minutes pour diner, et l'appétit bien aiguisé nous mangeons en toute conscience, d'autant mieux même que le buffet des Trois Pistoles est certainement le mieux fourni et le meilleur que j'aie rencontré, non seulement sur le continent américain, mais encore dans mes pérégrinations à travers l'Europe. Je pourrais, d'ailleurs, dire la même chose de celui de Campbellton.

Vers les 4 heures, nous entrons dans la pittoresque et riante vallée de la Matapédié, dont nous côtoyons le rivage sinuoux presque jusqu'à Dalhousie. De l'autre côté de la rivière, serpente le chemin des voitures. Autrefois, les chiens y rampaient les chevaux, et avant que l'incendie ne fut construit, l'honorable Dr Robitaille, ex-licutenant-gouverneur de la province de Québec et sénateur, fit en raquettes, en 1864, tout le trajet depuis Campbellton jusqu'à Saint-Octave des Métis, distance de 90 milles qu'il parcourut en trois jours. Nous nous sommes en passant le beau lac Matapédié, et à Coussopcal, nous apercevons dans un vallon enchanteur la maison champêtre qu'habitait la Princesse Louise, lorsqu'elle se livrait au plaisir de la pêche; car la Matapédié est une des rivières les plus abondantes en saumon.

Au confluent de la Matapédié avec la Ristigouche, dans une vallée solitaire entourée de montagnes, on remarque un grand hôtel où nous passons quelques jours, lorsque M. le Dr Robitaille fit envoler cette illusion, en nous donnant les informations suivantes: Ce terrain a été acheté par une compagnie de millionnaires de New-York et de Boston, au prix de \$32,000 divisés en 32 parts de mille piastres chacune, avec droit de pêche sur la Ristigouche qui la traverse. On y a construit le magnifique hôtel que nous avons sous les yeux, et tous les ans les amis et connaissances des actionnaires, qui veulent se rendre à cet endroit, paient trois piastres par tête chaque jour, les vins non compris. Un secrétaire à la gouverne de l'établissement, et la société, connue sous le nom de "Ristigouche Salmon Club," retire nous dit-on, des profits considérables, sans compter que les parts primitives de mille piastres en valent aujourd'hui deux mille. Elle a aussi l'avantage de louer des droits de pêche des habitants sur un certain parcours de la rivière. Le président Chester Arthur fait partie du club. Un jour, du temps de l'administration Mousseau, le lieutenant-gouverneur Robitaille et son cabinet furent invités à aller passer une journée dans cet hôtel. Il s'y trouva alors peu de

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield. 3 juin

visiteurs, et on leur fit une réception vraiment princière.

Enfin, nous arrivons vers les deux heures du soir à Dalhousie, situé à l'entrée de la Baie des Chaleurs, et nous prenons nos quartiers à bord du vapeur l'Admiral, qui fait le service de la côte entre ce poste et le bassin de Gaspé.

L'Admiral est un vaisseau solide, élégant et rapide, qui mesure 180 pieds par 30. Il fait 180 milles en 16 heures. Construit en 1866, il a été rebâti à neuf en 1880, à Brooklyn, pour le service des Phares; puis, amélioré plus tard pour le voyage de l'ex-président Grant aux Indes. Après ce voyage, le vaisseau est passé des mains du gouvernement en celles de MM. Chabot et McGreevy, représentant la ligne de la Baie des Chaleurs. Il contient 22 cabines et peut loger 60 passagers. Il fait deux voyages par semaine de Dalhousie à Gaspé, arrêtant à quinze ports dans ce trajet. Le service s'accomplit rapidement et avec une régularité toute disciplinaire. A plus de dix ports, il n'y a pas de quais et le déchargement du fret a lieu à bord de chaloupes qui attendent le passage du navire; ce qui, cependant, n'occasionne pas une minute de retard. Le prix du passage est de \$6.00, outre la cabine et les repas.

Le capitaine Dugal, qui commande l'Admiral, est âgé de 37 ans et voyage sur mer depuis 1874. Quoique jeune, il est déjà vieux loup de mer, sous le rapport de l'expérience et du savoir. En vous disant qu'il est canadien-français, c'est aussi vous dire que c'est un blood (terme canoqué). Tout notre monde s'est plu à reconnaître le dévouement, l'urbanité, la franchise cordiale et les autres qualités aimables du digne commandant, et si jamais vous arrive la bonne fortune de faire un voyage à bord de son vaisseau, vous verrez que le portrait que je trace ici à grands coups de plume n'a rien d'exagéré.

Le cher capitaine était soumis, à notre arrivée, à un régime médical, ne prenant matin et soir qu'une tasse de thé de bouff; vous avez deviné sans doute qu'il souffrait de la dyspepsie. Le lendemain de notre installation à bord, il me fit l'honneur de me consulter, et je le dis sans vantardise, c'est d'ailleurs un fait avéré et connu de tous mes compagnons de voyage, le dernier soir de notre course, il soupait d'une grillade de bouff et d'un morceau de homard frais; c'est vous dire qu'il était guéri. Si vous le rencontrez, il vous fera part de ma prescription. Je crois, au fait, que l'exemple de mon appétit vigoureux a contribué pour une très-large part à sa prompte guérison; car il n'a pas pris de remèdes, bien entendu!

Le boursier de l'Admiral est M. Thomas Bogus, encore un gentilhomme dans l'essence du mot; et chez les garçons de table, chez les matelots, on rencontre une politesse exquise. La devise du bord semble être, en un mot : discipline austère et service admirable.

La table est abondante et riche, et varie. Ce qui surtout nous fait plaisir, c'est que matin, midi et soir, on nous sert comme entrée de la morue fraîche, du maquereau, du homard frais; frais, est le temps de le dire! Poissons qui ne sortent pas de la glace comme chez moi ami Lapointe, qui m'en vendra d'autant moins qu'il est loin de la mer, lui. J'ai particulièrement dégusté des langues de morues rôties que je vous recommanderais volontiers, si les rues d'Ottawa avaient des langues. D'autres en ont pour elles, parait-il, seulement on n'a pas le courage de les mettre sur le gril, tant elles sont m'auvaises!

LE MONDE ET LA VILLE

Le chef de police McVeity est en vacances.

Les soirées du patinoir Royal sont particulièrement intéressantes cette semaine.

Il y a eu vingt-deux sépultures au cimetière du Bois des Héberts, durant le mois d'août.

Les frères Gorman sont partis hier pour New Haven, Conn., où ils doivent se joindre à la célèbre troupe Silbons-Elliott.

Madame Newton, condamnée récemment à la prison centrale pour avoir tenu une maison malfamée, est allée purger sa peine.

Par suite des ravages de la petite vérole à Montréal, le vaccin prend de la vogue de jour en jour dans notre ville.

Le trottoir du pont des Sapeurs va être reconstruit. Enfin! Celui qui avoisine la Basilique, dans la rue Sussex, est par contre plus que jamais un traquenard et en casse-cou. Hélas!

Le Dr Robillard sera les mercredis et les vendredis, entre trois et quatre heures, à la pharmacie de M. le Dr Voligny, coin des rues Clarence et Dalhousie, pour vacciner le public. Les pauvres gratis: 1 sep.

A l'occasion du pique-nique de la brigade des pompiers de Hull, la Vallée d'Ottawa n'a pas paru hier. La fête a été très brillante, parait-il, et couronnée d'un succès complet.

Sa Grandeur l'évêque d'Ontario a imposé le sacrement de la Confirmation dans l'église St Pierre, à Brockville, dimanche dernier. Il a prêché au même endroit aux offices du soir.

Un employé de M. E. Nelson est tombé d'un tas de foin, samedi, se fracturant une cuisse dans sa chute. On l'a immédiatement transporté à l'hôpital général où il est dans un état très-précaire.

Le Grand Opéra a subi des améliorations considérables durant l'été qui s'achève. Plusieurs troupes de renom doivent le visiter prochainement, et on annonce pour octobre la fameuse compagnie de E. A. McDowell, George Fawcett Rowe et Baker et Faron.

M. Thomas Thomkins, entrepreneur de Brockville, vient d'acheter à Ottawa le bois nécessaire pour la construction de trois réservoirs le long de la ligne du Pacifique Canadien entre Escoy et Port Arthur. Cette entreprise, dont il a obtenu le contrat, exige 750,000 pieds de bois et 250,000 briques.

On est à faire signer une requête dans la basse-ville, demandant au maire de convoquer une assemblée publique pour prendre en considération la conduite du Pacifique Canadien, qui vient, comme on le sait, de fermer la gare du chemin de fer St Laurent et Ottawa, dans la rue Sussex.

Il est bruit que certaine matrone de la rue Nicholas se livre au métier infâme d'embaucheuse et que plusieurs jeunes filles lui ont déjà dû leurs premiers pas dans la voie du crime. Cela serait horrible, si c'était vrai, et dans notre pays de telles monstruosités devraient valoir à leurs auteurs d'être mis au carcan et fouettés sans merci.

Les vrais amis sont toujours là. Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que jones de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, chez H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Verres de montres 10 et 15 cts. Réparations faites avec soin à des prix modérés.

Un nommé Thomas Boyd, employé du service civil, a été condamné à \$50 et les frais hier matin, pour avoir insulté une jeune femme qui s'en allait tranquillement à domicile. La sentence a été sévère et aurait dû l'être encore davantage. Il est temps, en effet, que les insulteurs de femmes apprennent que la loi est faite pour des gens de leur espèce.

Les hommes de la police fédérale de faction dans le parc de la colline du Major ont beaucoup à faire pour tenir en respect certains vagabonds qui semblent avoir élu domicile perpétuel en ces lieux. Il est quel-ques uns de ces flâneurs qui doivent réellement ne vivre que de l'air du temps, tant on les voit toujours à ne rien faire. On devrait loger toute cette espèce au violon, un beau matin. Quel soulagement ce serait pour les honnêtes gens.

L'Armée du Salut continue à se tremousser chaque soir dans les rues de la capitale. L'on nous faisait même remarquer que depuis que les processions ont lieu à l'heure des premières ombres de la nuit, un plus grand nombre de fainéants y prennent part. Cela se comprend : un reste d'amour-propre en empêche toujours quelques-uns d'exhiber à la lumière du jour leur sottise; mais, quand il fait sombre, on se fait sot tout à son aise, plus certain de ne pas être reconnu.

NOS INDUSTRIES

La semaine dernière, dit l'Echo des Laurentides, M. Siméon Fortin, de la Malbaie, a expédié en Europe le premier fromage fabriqué dans la fromagerie qu'il vient d'établir ici.

Une partie des boîtes employées pour cette exportation sont en pulpe et confectionnées par M. S. X. Cimon, qui a obtenu dernièrement un brevet d'invention pour cette sorte de boîtes à fromage.

DEUX DRAMES HORRIBLES

Notre confrère du Travailleur dit: Deux horreurs à enregistrer, cette semaine.

Deux enfants, ayant vu tuer un porc, ont voulu jouer au boucher. Ils ont pris leur petit frère, âgé de quatre ans, pour leur victime et l'ont saigné au cou. Ils étaient en train de lui ouvrir le ventre, quand leur mère s'est aperçue de l'horrible boucherie.

L'autre horreur a été perpétrée au Texas, Johnson City. Un nommé Lockie est entré chez un voisin et y a pris une carabine Winchester. De là, il se rendit chez son frère qu'il tua ainsi que sa belle-sœur. Il tua ensuite un nommé Nicholson et un nommé Stokes. Puis il retourna chez lui et tua Mde H. Lockie, sa belle-fille, Mde Stokes, et sa propre fille, Melle Lockie; il chercha aussi à tuer une femme, mais les balles lui manquèrent. Il se coupa alors la gorge avec un rasoir, monta à cheval et se rendit à John's City. Sur la route, il rencontra Thomas Brunswick et lui planta un couteau dans le ventre, lui infligeant des blessures fatales. Lockie était encore vivant quand on l'arrêta. Il venait de faire 20 orphelins.

Le jour qui a suivi son incarcération, 75 personnes se sont introduites vers le soir dans la prison, ont enlevé Lockie et l'ont pendu après l'avoir forcé à avouer tout ce qui pouvait concerner ses crimes. Le meurtrier a alors déclaré qu'il avait l'intention de tuer les membres de plusieurs autres familles, mais qu'il n'a pu le faire faute de munitions.

LE CHOLÉRA

Marseille, 31—Les fièvres typhoïdes continuent leurs ravages. Le choléra a fait vingt nouvelles victimes à Salome et dans les villes du voisinage. A Marseille, il y a eu 28 décès aujourd'hui.

Londres, 31—On signale quatre cas de choléra et un décès à Turin.

Rome, 31—Le choléra vient de faire son apparition à Ponsome, près d'Aqui, dans la province d'Alexandrie. Le fléau a été apporté de Marseille. Il y a déjà onze cas et quatre décès.

Madrid, 31—Les rapports d'hier constatent 3,833 nouveaux cas de choléra dans toute l'Espagne, et 1,248 décès. Les statistiques de la semaine passée signalent une diminution moyenne de 300 cas et de 140 décès.

Gibraltar, 31—Il y a eu aujourd'hui un décès des suites du choléra, portant à dix le nombre des victimes du fléau.

Toulon, 31—Huit décès, aujourd'hui. Le temps est à l'orage et on redoute beaucoup que l'épidémie n'augmente ses ravages.

Madrid, 31—Durant les dernières douze heures, 13 nouveaux cas de choléra et 10 décès en cette ville. Le fléau a occasionné jusqu'à ce jour, en Espagne, 223,546 maladies et 82,619 décès.

LA FOLIE DE RIEL

Un correspondant de la Minerve, se dit en mesure de fournir des preuves de la folie de Riel :

Il y a des détails intéressants sur la religion de Riel que je veux vous communiquer.

Riel a baptisé; il a confessé; oui, une quarantaine ont été déposés, dans son âme inspirée le fardeau de leurs iniquités; il a confirmé publiquement, en pleine église. Et à cette occasion, il parait que, pour transmettre à sa congrégation le souffle du Saint-Esprit, il a poussé trois cris qui ont fait vibrer les vitres du temple.

Quelqu'un qui irait sur les lieux, recueillir de la bouche des témoins oculaires, les détails de la nouvelle religion et de son fondateur, pourrait faire une relation anecdotique très-intéressante du mouvement insurrectionnel.

A VENDRE

Un COFFRE D'OUTILS de menuisier, à très bon marché. S'adresser au No. 40, rue Saint Joseph. Chez Dame Veuve Ginge s. 31 août 1885-6.

Pensionnat de N.-D. du Sacré-Cœur RUE RIDEAU.

La rentrée des classes dans cette institution aura lieu

MARDI, le 1er SEPT.

Pour les conditions voir circulaire, ou bien s'adresser à

DAME SUPERIEURE, Couvent de la rue Rideau.



PRENEZ AVIS

Que le Conseil Municipal de la Corporation de la Cité d'Ottawa se propose de passer un règlement aux fins de prélever une répartition sur les contribuables du quartier Wellington, dans la ville d'Ottawa, pour couvrir les frais de construction des égouts qui vont être faits dans ce quartier, dans les proportions suivantes, savoir : Tuyaux de 18 pouces dans la rue O'Connor, de la rue Slater à la rue Nepean. Tuyaux de 15 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Nepean à la rue Cooper. Tuyaux de 12 pouces, dans la rue O'Connor, de la rue Cooper à la rue McLaren. Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue Maria, du lot 37 au lot 45. Tuyaux de 12 ou 7 pouces dans la rue Gloucester, du lot 36 au lot 45. Tuyaux de 12 ou 6 pouces dans la rue Nepean, du lot 36 au lot 45. Tuyaux de 12 ou 9 pouces, dans la rue Cooper, du lot 36 au lot 44. Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue Somerset, du lot 39 au lot 48. Tuyaux de 12 ou 9 pouces dans la rue McLaren, du lot 39 au lot 46. Et qu'un état désignant les terrains affectés par cette répartition et les noms de leurs propriétaires, en autant qu'il peut les connaître d'après la dernière revue du rôle d'évaluation, se trouve maintenant au bureau du greffier de cette municipalité et peut être consulté durant les heures de bureau.

Le coût de l'ouvrage est de \$4,610.00, et sur ce montant, \$1,322.00 seront tirés du fond général de la municipalité.

Une cour de révision sera tenue vendredi, 4 septembre A. D. 1885, à 2 hrs. de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, aux fins d'entendre les plaintes qui seraient faites contre le projet de répartition ou l'exactitude de ses mesures de la propriété taxée ou toute autre plainte que les intéressés désiraient produire et dont une cour peut légalement prendre connaissance.

Date ce 9 août A. D. 1885. W. P. LETT, Greffier de la Cité.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres, 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES COFFRÉS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai-1 an

Collège d'Ottawa SOUS LA DIRECTION DES R.R. PP. OBLATS, O. M. I., Confère les Grands Universitaires Cours Classique, Cours de Génie Civil, Cours Scientifique et Commercial. Par sa position et sa méthode d'enseignement, le collège d'Ottawa offre à tous, des facilités exceptionnelles pour apprendre l'anglais. Le collège, considérablement agrandi, ne laisse rien à désirer sous le rapport du confort et de l'hygiène; dortoirs bien chauffés et bien aérés, salles spacieuses, lumière électrique, etc., etc. Outre les cours de récréation, un vaste terrain vient d'être acquis et préparé pour les jeux athlétiques. CONDITIONS Pension, enseignement, lit et garniture, lavage et racommodage de linge, honoraires du médecin, payable d'avance au commencement de chaque terme, en septembre et en février; Cours classique, par semestre.....\$30.00 Cours de génie civil.....85.00 Cours commercial.....75.00 Extras: Télégraphie, Sténographie et musique instrumentale. Le dessin et la musique vocale sont enseignés gratuitement. Les cours s'ouvriront le 2 septembre. Les prospectus sont envoyés sur demande. TRES-REV. P. J. H. TABARET, O. M. I. D. D. Supérieur.

VERITABLE Vente Complète D'ARTICLES DE MODES et de MARCHANDISES DE GOUT 25 CTS. DANS LA PIASTRE! En d'autres termes, on donne une valeur d'une piastre en effets de goût pour 25 cts. LE STOCK COMPREND: Chapeaux garnis et non garnis, Billes plumes d'Autruche, Considérable assortiment de nouvelles dentelles, Soies, Satin, Velours et Rubans, Vestes en laine et pardessus imperméables pour dames, Falbalas en dentelle ou en batiste. VALEUR SPECIALE. Un beau lot de Rideaux en dentelle valant 35 cents la paire et au-dessus. Les acheteurs gagneront beaucoup en se présentant de bonne heure et souvent

GRANDE VENTE D'ARTICLES DE MODES. E. Woodcock 39, RUE SPARKS. NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU Pétaisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253, Rue Wellington, OTTAWA 22 avril

James B. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS, Ottawa, 18 avril 1885

Par année. Pour six m. Pour quatre. Edité Pour l'année. LOUIS LE MAS Une de quelques naires et été mass. l'Annam. On ne bord, à l'horrible; atténuer mais, au gard d'est fait niable. Le Vie Cochinch effet, con par un ments qu Sa let choses, le évangéliq leur san Christ, le Ce sont MM. L. 35 ans. André ans. H. Mar ans. Jean J ans. Jean M de 37 ans. Puisse être une pour l'A qui l'avo semem chr LE C Les jou Alleman l'éloge d l'expositi Une fe velles du dans l'un Placé des nation et l'Alle sa prémi lui a été des point tion inter de céréa de machi de tentur a été une Le Nou de son co Anvers u puis il aj "Le C nation au devienr indubital monde o Tous c à l'évide tages vo de la dé de tenter aussi en gouvern nécessaire occupe le colonies chaîne e On ra chausson une com venait d acheteur la variol